

HSK 3 – Phrases

1. Remettez les phrases dans l'ordre correct (au crayon gris) – [Solutions](#)

1.1	弟弟 笑了 高兴地。
1.2	简单 上午的考试 比较。
1.3	越来越好 变得 这个城市的环境 了。
1.4	送给他 那位 医生 一个礼物。
1.5	其他班的成绩 有 也 很大 提高。
2.1	先 菜单 我们 看看。
2.2	她 带 忘了 护照。
2.3	很 这些 葡萄 新鲜。
2.4	都 黑色的 熊猫的 眼睛和耳朵 是。
2.5	你 冷水 洗澡 用 敢不敢？
3.1	送给她 决定 把手机 弟弟。
3.2	见面 没 我和这个学生 很久了。

3.3 经常的春天刮风这个城市。

3.4 他的汉字写很漂亮得。

3.5 花了叔叔的900块钱太阳镜。

4.1 我的包药在里。

4.2 接女朋友他去要机场。

4.3 还你脚下的路长很。

4.4 她用铅笔写字不喜欢。

4.5 怎么了鼻子你的丈夫？

5.1 黑色李小姐的头发是的。

5.2 时候举行会议什么？

5.3 努力学习很他们班的学生。

5.4 喜欢吃都马和羊草。

5.5 自己的腿脚老年人要关心。

Solutions

1.1	弟弟高兴地笑了。
	<i>Dìdì gāoxìng de xiào le.</i>
	Mon petit frère a ri joyeusement.
1.2	上午的考试比较简单。
	<i>Shàngwǔ de kǎoshì bǐjiào jiǎndān.</i>
	L'examen de ce matin est plutôt facile.
1.3	这个城市的环境变得越来越好了。
	<i>Zhège chéngshì de huánjìng biàn de yuèláiyuè hǎo le.</i>
	L'environnement de cette ville a changé de mieux en mieux.
1.4	那位医生送给他一个礼物。
	<i>Nà wèi yīshēng sòng gěi tā yí ge lǐwù.</i>
	Ce médecin-là lui a offert un cadeau.
1.5	其他班的成绩也有很大提高。
	<i>Qítā bān de chéngjì yě yǒu hěn dà tígāo.</i>
	Les résultats de l'autre classe ont aussi (très) fortement augmenté.
2.1	我们先看看菜单。
	<i>Wǒmen xiān kànkàn càidān.</i>
	Nous jetons d'abord un coup d'œil au menu.
2.2	她忘了带护照。
	<i>Tā wàng le dài hùzhào.</i>
	Elle a oublié d'apporter son passeport.
2.3	这些葡萄很新鲜。
	<i>Zhèxiē pútáo hěn xīnxiān.</i>
	Ces quelques raisins sont (très) frais.
2.4	熊猫的眼睛和耳朵都是黑色的。
	<i>Xióngmāo de yǎnjīng hé ěrduo dōu shì hēisè de.</i>
	Les yeux et les oreilles du panda sont tous les deux de couleur noire.
2.5	你敢不敢用冷水洗澡？
	<i>Nǐ gǎn bù gǎn yòng lěngshuǐ xǐzǎo ?</i>
	As-tu le courage de te laver à l'eau froide ?
3.1	她决定把手机送给弟弟。
	<i>Tā juéding bǎ shǒujī sòng gěi dìdì.</i>
	Il décide d'offrir le portable à son petit frère.
3.2	我和这个学生很久没见面了。
	<i>Wǒ hé zhège xuésheng hěn jiǔ méi jiànmiàn le.</i>
	Je n'ai pas rencontré cet étudiant depuis (très) longtemps.

3.3	这个城市的春天经常刮风。
	<i>Zhège chéngshì de chūntiān jīngcháng guā fēng.</i>
	Dans cette ville au printemps le vent souffle souvent.
3.4	他的汉字写得很漂亮。
	<i>Tāde hànzi xiě de hěn piàoliang.</i>
	Ses caractères chinois sont écrits (très) joliment.
3.5	叔叔的太阳镜花了900块钱。
	<i>Shūshu de tàiyángjìng huā le jiǔbǎi kuàiqián.</i>
	Les lunettes de soleil de mon oncle ont coûté 900 <i>kuài</i> .
4.1	药在我的包里。
	<i>Yào zài wǒde bāo li.</i>
	Le médicament est dans mon sac.
4.2	他要去机场接女朋友。
	<i>Tā yào qù jīchǎng jiē nǚpéngyou.</i>
	Il veut aller à l'aéroport pour accueillir sa petite amie.
4.3	你脚下的路还很长。
	<i>Nǐ jiǎo xià de lù hái hěn cháng.</i>
	Le chemin sous tes pieds est encore (très) long. (Tu es jeune, tu as encore assez de temps.)
4.4	她不喜欢用铅笔写字。
	<i>Tā bù xǐhuan yòng qiānbǐ xiě zì.</i>
	Il n'aime pas écrire les caractères avec un stylo.
4.5.1	你丈夫的鼻子怎么了？
	<i>Nǐ zhàngfu de bízi zěnméle ?</i>
	Comment va le nez de ton mari ?
4.5.2	你的丈夫鼻子怎么了？
	<i>Nǐde zhàngfu bízi zěnméle ?</i>
	Comment va le nez de ton mari ?
5.1	李小姐的头发是黑色的。
	<i>Lǐ xiǎojiě de tóufa shì hēisè de.</i>
	Les cheveux de mademoiselle <i>Lǐ</i> sont de couleur noire.
5.2.1	会议什么时候举行？
	<i>Huìyì shénme shíhou jǔxíng ?</i>
	Quand se tient la réunion ?
5.2.2	什么时候举行会议？
	<i>Shénme shíhou jǔxíng huìyì ?</i>
	Quand se tient la réunion ?
5.3	他们班的学生学习很努力。
	<i>Tāmen bān de xuésheng xuéxí hěn nǔlì.</i>
	Les élèves de leur classe travaillent (très) durement.

5.4	马和羊都喜欢吃草。
	<i>Mǎ hé yáng dōu xǐhuan chī cǎo.</i>
	Les chevaux et les moutons aiment tous manger de l'herbe.
5.5	老年人要关心自己的腿脚。
	<i>Lǎoniánrén yào guānxīn zìjǐ de tuǐjiǎo.</i>
	Les personnes âgées doivent faire attention à leurs propres jambes et pieds.

2. Complétez les phrases avec les caractères manquants (au crayon gris) – [Solutions 2](#)

1.	中	叫	米	元	出
1.1	医院离这儿很远，我们坐()租车去吧。				
1.2	一()是 10 角，一角是 10 分。				
1.3	我不认识他，你知道他姓什么、()什么吗？				
1.4	()间穿红裙子的一定是他妹妹。				
1.5	我已经饱了，不想吃()饭了。				
2.	太	文	云	人	个
2.1	他一直都很关心别()。				
2.2	你的头发()长了，像草一样。				
2.3	就在这条街的东边，有()眼镜店。				
2.4	今天是晴天，没有()。				
2.5.1	我来中国，除了学习汉语，				
2.5.2	还希望了解更多的中国()化。				

3.	千	心	因	月	白
3.1	4()7号是我的生日，中午你们来我家吃饭吧。				
3.2.1	看地图？				
3.2.2	很容易，上北、下南、左西、右东，明()了？				
3.3	一()万年前，动物们出现了吗？				
3.4	外面下雪了，你让孩子路上小()点儿。				
3.5	生病了要注意休息，()为健康最重要。				
4.	家	花	会	手	是
4.1	洗()间就在电梯左边。				
4.2	黑板上的这只鸟()谁画的？				
4.3	今晚的月亮让他想()了。				
4.4	这边太热了，我们去树下坐一()儿吧。				
4.5	草地上开着五颜六色的()儿。				

5.	日	右	分	中	只
5.1	老师，黑板()间的这个词是什么意思？				
5.2	他不喜欢猫，也不喜欢狗，但他家有3()小鸟。				
5.3	明天星期()，你作业写完没？还有几个题？				
5.4	不是左边，我说的是()边的那个帽子。				
5.5	你带钱了吗？我还差3角5()。				

3. Trouvez les caractères de *pīnyīn* donné et complétez (au crayon gris) – [Solutions 2](#)

1.	<i>zhōng</i>	<i>jiào</i>	<i>mǐ</i>	<i>yuán</i>	<i>chū</i>
1.1	医院离这儿很远，我们坐()租车去吧。				
1.2	一()是 10 角，一角是 10 分。				
1.3	我不认识他，你知道他姓什么、()什么吗？				
1.4	()间穿红裙子的一定是他妹妹。				
1.5	我已经饱了，不想吃()饭了。				
2.	<i>tài</i>	<i>wén</i>	<i>yún</i>	<i>rén</i>	<i>ge</i>
2.1	他一直都是很关心别()。				
2.2	你的头发()长了，像草一样。				
2.3	就在这条街的东边，有()眼镜店。				
2.4	今天是晴天，没有()。				
2.5.1	我来中国，除了学习汉语，				
2.5.2	还希望了解更多的中国()化。				

3.	qiān	xīn	yīn	yuè	bai
3.1	4()7号是我的生日，中午你们来我家吃饭吧。				
3.2.1	看地图？				
3.2.2	很容易，上北、下南、左西、右东，明()了？				
3.3	一()万年前，动物们出现了吗？				
3.4	外面下雪了，你让孩子路上小()点儿。				
3.5	生病了要注意休息，()为健康最重要。				
4.	jiā	huā	huì	shǒu	shì
4.1	洗()间就在电梯左边。				
4.2	黑板上的这只鸟()谁画的？				
4.3	今晚的月亮让他想()了。				
4.4	这边太热了，我们去树下坐一()儿吧。				
4.5	草地上开着五颜六色的()儿。				

5.	rì	yòu	fēn	zhōng	zhī
5.1	老师，黑板()间的这个词是什么意思？				
5.2	他不喜欢猫，也不喜欢狗，但他家有3()小鸟。				
5.3	明天星期()，你作业写完没？还有几个题？				
5.4	不是左边，我说的是()边的那个帽子。				
5.5	你带钱了吗？我还差3角5()。				

Solutions 2

1.1	医院离这儿很远，我们坐出租车去吧。
	<i>Yīyuàn lí zhèr hěn yuǎn, wǒmen zuò chūzūchē qù ba.</i>
	L'hôpital est (très) loin d'ici, allons-y en taxi.
1.2	一元是10角，一角是10分。
	<i>Yì yuán shì shí jiǎo, yì jiǎo shì shí fēn.</i>
	Un <i>yuán</i> vaut 10 <i>jiǎo</i> , un <i>jiǎo</i> vaut 10 <i>fēn</i> .
1.3	我不认识他，你知道他姓什么、叫什么吗？
	<i>Wǒ bú rènshi tā, nǐ zhīdao tā xìng shénme, jiào shénme ma ?</i>
	Je ne le connais pas, sais-tu comment il se nomme, comment il se prénomme ?
1.4	中间穿红裙子的一定是他妹妹。
	<i>Zhōngjiān chuān hóng qúnzi de yíding shì tā mèimei.</i>
	Au milieu, celle qui porte une jupe verte est sûrement sa petite sœur.
1.5	我已经饱了，不想吃米饭了。
	<i>Wǒ yǐjīng bǎo le, bù xiǎng chī mǐfàn le.</i>
	Je suis déjà rassasié, je n'ai plus envie de manger du riz.
2.1	他一直都很关心别人。
	<i>Tā yìzhí dōu hěn guānxīn biérén.</i>
	Il a toujours montré de la sollicitude envers les autres personnes.
2.2	你的头发太长了，像草一样。
	<i>Nǐde tóufa tài cháng le, xiàng cǎo yíyàng.</i>
	Tes cheveux sont trop longs, ils ressemblent à de l'herbe.
2.3	就在这条街的东边，有个眼镜店。
	<i>Jiù zài zhè tiáo jiē de dōngbiān, yǒu ge yǎnjìng diàn.</i>
	Juste à l'est de cette rue, il y a un magasin d'optique.
2.4	今天是晴天，没有云。
	<i>Jīntiān shì qíngtiān, méiyǒu yún.</i>
	Aujourd'hui le temps est ensoleillé, il n'y a pas de nuages.
2.5.1	我来中国，除了学习汉语，
	<i>Wǒ lái Zhōngguó, chúle xuéxí hànyǔ,</i>
	Je viens en Chine, en plus d'étudier la langue chinoise,
2.5.2	还希望了解更多的中国文化。
	<i>hái xīwàng liǎojiě gèngduō de Zhōngguó wénhuà.</i>
	j'espère aussi comprendre encore plus la culture chinoise.
3.1	4月7号是我的生日，中午你们来我家吃饭吧。
	<i>Sì yuè qī hào shì wǒde shēngrì, zhōngwǔ nǐmen lái wǒ jiā chīfàn ba.</i>
	Mon anniversaire est le 7 avril, venez donc manger chez moi à midi.

3.2.1	看地图？
	<i>Kàn dìtú ?</i>
	Lire une carte géographique ?
3.2.2	很容易，上北、下南、左西、右东，明白了？
	<i>Hěn róngyì, shàng běi, xià nán, zuǒ xī, yòu dōng, míngbai le ?</i>
	C'est (très) simple, en haut le nord, en bas le sud, à gauche l'ouest, à droite l'est, c'est clair ?
3.3	一千万年前，动物们出现了吗？
	<i>Yì qiān wàn nián qián, dòngwùmen chūxiàn le ma ?</i>
	Il y a 10 millions d'années, les animaux sont-ils apparus ?
3.4	外面下雪了，你让孩子路上小心点儿。
	<i>Wàimian xiàxuě le, nǐ ràng háizi lùshàng xiǎoxīn diǎnr.</i>
	Il neige dehors, demande aux enfants de faire un peu attention sur la route.
3.5	生病了要注意休息，因为健康最重要。
	<i>Shēngbìng le yào zhùyì xiūxi, yīnwei jiànkāng zuì zhòngyào.</i>
	Quand on tombe malade il faut prendre garde à se reposer, car la santé c'est le plus important.
4.1	洗手间就在电梯左边。
	<i>Xǐshǒujiān jiù zài diàntī zuǒbian.</i>
	Les toilettes sont juste à gauche de l'ascenseur.
4.2	黑板上的这只鸟是谁画的？
	<i>Hēibǎn shàng de zhè zhī niǎo shì shéi huà de ?</i>
	Qui a dessiné cet oiseau au tableau (noir) ?
4.3	今晚的月亮让他想家了。
	<i>Jīnwǎn de yuèliang ràng tā xiǎngjiā le.</i>
	La lune de ce soir lui a donné le mal du pays.
4.4	这边太热了，我们去树下坐一会儿吧。
	<i>Zhèbiān tài rè le, wǒmen qù shù xià zuò yíhuìr ba.</i>
	De ce côté il fait trop chaud, allons donc sous les arbres nous asseoir un peu.
4.5	草地上开着五颜六色的花儿。
	<i>Cǎodì shàng kāizhe wǔyán-liùsè de huār.</i>
	Sur la prairie sont écloses des fleurs multicolores.
5.1	老师，黑板中间的这个词是什么意思？
	<i>Lǎoshī, hēibǎn zhōngjiān de zhège cí shì shénme yìsi ?</i>
	Professeur, quelle est la signification de ce mot au milieu du tableau (noir) ?
5.2	他不喜欢猫，也不喜欢狗，但他家有3只小鸟。
	<i>Tā bù xǐhuan māo, yě bù xǐhuan gǒu, dàn tā jiā yǒu sān zhī xiǎo niǎo.</i>
	Il n'aime ni les chats ni les chiens, pourtant chez lui il y a 3 petits oiseaux.
5.3	明天星期日，你作业写完没？还有几个题？
	<i>Míngtiān xīngqīrì, nǐ zuòyè xiěwán méi ? Hái yǒu jǐ ge tí ?</i>
	Demain c'est dimanche, as-tu fini tes devoirs ? Y a-t-il encore quelques questions ?

5.4	不是左边，我说的是右边的那个帽子。
	<i>Bú shì zuǒbian, wǒ shuō de shì yòubian de nàge màozi.</i>
	Ce n'est pas à gauche, ce que je dit est à droite de ce chapeau-là.
5.5	你带钱了吗？我还差3角5分。
	<i>Nǐ dài qián le ma ? Wǒ hái chà sān jiǎo wǔ fēn.</i>
	As-tu apporté de l'argent ? Il me manque encore 3 <i>jiǎo</i> 5 <i>fēn</i> .